

9.4.2014

A7-0083/67

### Изменение 67

**Филип Ламбертс**

от името на групата Verts/ALE

Доклад

**Кристиан Елер**

Съвместно предприятие „Чисто небе 2“

SOM(2013)0505 – C7-0255/2013 – 2013/0244(NLE)

**A7-0083/2014**

### Предложение за регламент

#### Член 3 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. Максималният размер на участието на Съюза, включително бюджетните кредити от ЕАСТ, в съвместното предприятие „Чисто небе 2“ за покриване на административни и оперативни разходи е **1,8** млрд. евро. Съответната вноска се изплаща от бюджетните кредити от общия бюджет на Съюза, предвидени за специфичната програма за изпълнение на рамковата програма „Хоризонт 2020“ съгласно член 58, параграф 1, буква в), подточка iv) и членове 60 и 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 за органите, посочени в член 209 от същия регламент.

1. Максималният размер на участието на Съюза, включително бюджетните кредити от ЕАСТ, в съвместното предприятие „Чисто небе 2“ за покриване на административни и оперативни разходи е **0,6** млрд. евро. Съответната вноска се изплаща от бюджетните кредити от общия бюджет на Съюза, предвидени за специфичната програма за изпълнение на рамковата програма „Хоризонт 2020“ съгласно член 58, параграф 1, буква в), подточка iv) и членове 60 и 61 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 за органите, посочени в член 209 от същия регламент.

Or. en

#### *Обосновка*

*Европейската въздухоплавателна промишленост е в много добро финансово състояние. Регистърът за поръчки на „Ербюс“, основен партньор и бенефициер на „Чисто небе“, е пълен за следващите 7 години, като поръчките са за повече от 5 000 самолета. Следователно въздухоплавателният частен сектор следва да инвестира собствени частни средства в научноизследователската и развойна дейност. Публичните средства на ЕС в този сектор следва да се предоставят единствено на МСП и научноизследователски организации чрез открити конкурси въз основа на покани.*

AM\1026590BG.doc

PE533.772v01-00

9.4.2014

A7-0083/68

### Изменение 68

Филип Ламбертс

от името на групата Verts/ALE

Доклад

Кристиан Елер

Съвместно предприятие „Чисто небе 2“

SOM(2013)0505 – C7-0255/2013 – 2013/0244(NLE)

A7-0083/2014

### Предложение за регламент

Приложение 1 – част 16 – точка 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. Вноската на Съюза, предназначена за оперативни разходи, се разпределя, както следва:

*а) до 40 % от общия размер на финансирането от Съюза се разпределят за ръководителите и участващите техни свързани предприятия;*

*б) до 30% от общия размер на финансирането от Съюза се разпределят за основните партньори и участващите техни свързани предприятия;*

в) *поне 30%* от общия размер на финансирането от Съюза се предоставят посредством конкурси и конкурентни процедури въз основа на покани за представяне на предложения и подаване на оферти. *Особено внимание се обръща на осигуряването на подходящо участие на МСП.*

1. Вноската на Съюза, предназначена за оперативни разходи, се разпределя, както следва:

в) **100%** от общия размер на финансирането от Съюза се предоставят посредством **открити** конкурси и конкурентни процедури въз основа на покани за представяне на предложения и подаване на оферти. **Само малките и средните предприятия, учебните заведения за средно и висше образование, юридическите лица с нестопанска цел, включително тези, които извършват изследователски дейности или технологични разработки, са допустими за финансиране.**

Or. en

AM\1026590BG.doc

PE533.772v01-00

AM\1026590BG.doc

PE533.772v01-00

**BG**

*Единство в многообразието*

**BG**